Զ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 465

Կը հրատարակուի Չոր. եւ Շաբ. օրերը

Կը ծախսուի հատը 3.5 Ֆ. գրանիկով

ԲԱԺՆԵԳԻՆ

	ՏԱՐ.	ՎԵՑԱՄՍ.
Լիբանան Սուրիա	60	35 դրս. Ոկս.
Արտասահման	4	2,5 Տոլար
Իրաք Պարսկաստ.	15	8 Շիլինգ

ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ
Բլաս սէ Գանոն 9 ռիւ ա'Իթալի
Պէյրութ — Լիբանան
Նամակ թղթակցութիւն եւ դրամ ուղարկել Վարչութեան անունով

Տեր եւ պատասխանատու ցուցակ
Ժ. ՍՃԻՄԵՆ

ԼԻԲԱՆԱՆ

ՀԱՅԿԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՌՕՐԵԱՅ ԱՆԿԱԽ ՀԱՅԱԹԵՐԹ

ՇԱԲԱԹ
11
ՅՈՒՆՎԱՐ 1930

LIPANAN
JOURNAL ARMENIEN
POLITIQUE LITTERAIRE
Place des canons 9 Rue d'Italie
Beyrouth - Liban

ՄԵՆՔ ՊԼՏՔ Է ԴԱՐՄԱՆՆԵՆՔ ՄԵՐ ՑԱՒԵՐԸ

Քաղաքական գործոններ մեր ցաւերու դարմանը արտաքին այժերէ սկսկալէլու գրութիւնը սեղծած են Ազի համար, ասոր հետեւեղ միշտ Լանացած ենք մեր ներքին կամ սեփական միջոցներով դարմանել մեր ցաւերը։ Այս կացութիւնը գոյութիւն առած է յսրմնեհետ շրջած է հայկական վերջին իշխանութիւնն ի Կիլիկիա։

ԺԴ. դարու վերջին քառորդին զուգադիպող այս ազգային աղէտէն մինչեւ այսօր Լեռնաստանի եւ Կիլիկիոյ մասնաւոր իսկ հայաբնակ կեդրոններու մէջ ընդհանուր կերպով, ազգային աղէտներ, ցեղին գոյութեան սպառնացող վտանգներ, որքան օտար մարդասէր ձեռքերու նոյնքան եւ առաւելագոյն հայկական այժերու անմիջական օժանդակութեամբ դուրս մանուած են։

Թրքական ներքին նահանգներէն զեղի Սուրիա խուժող մերի, անուշուշ ու անպատսպարան հայ փախստականներու կամ ուելի շատերը ասրգիներու նոր կարուաններուն խառնուելով, ամէն հայ կը հարցնէր, դարմաններ որոնել, եւ վերջապէս հասնիլ այն եզրակացութեան թէ գէտք է մենք դարմաններ մեր ցաւերը։

Ու ասկմային հպարտութեամբ մը, յանուն իրաւազրկուած ու հալածահարուած փոքր ազգերու տիրերջը հրդեհող հզօրներուն կրնանք ըսել թէ օժտուած ենք մեր ցաւերը մեր ձեռքերով դարմանելու մասնական այժով։ Եւ միթէ այս ճշմարտութեան ակնարդիս ապացոյցներ չէ՞ն Սուրիոյ զանազան քաղաքներուն մէջ կազմուած նպաստահաւաք Մարմինները, օրը օրին Հալէպի կեդր. խնամատարութեան փութացուած գումարները, հագուստեղէնները։

Նոյն ազգասիրական զոհաբերող ոգին ցոյց տրուած էր 1926ի Պոռմասոյի դեպքին հետեւանքով Պէյրութ ապաստանած մի քանի հազար ազգայիններու գաղթեցուցման ու պատգարման գործին մէջ։

Պարծանքով կրնալի է յիշել թէ պետական օժանդակութիւններէ առաջ հասած են ազգային օգնութիւնները։ Հ. Ռ. Ը. Միութիւնը իր ստացած գումարներով, Սուրիոյ եւ Լիբանանի հայերը իրենց եղբայրական պարտականութեանց լրումով, անդամ մ'ալ եկան աշխարհի զանազան ծայրերուն տարաբաժանուած մարդասիրութեան ու միջազգային բարեգործութեան գաղթ։

Այս տարի հարկ կը համարինք հրապարակաւ կոչ մ'ընել մեր արտասահմանի ազգակիցներուն որպէսզի իրենց անմիջական օժանդակութիւնները փութացնեն արուած ըլլալով որ Սուրիահայը, հակառակ իր ներկայ գնահատելի ժէութին, ի վիճակի չէ օրերով, շաբաթներով եւ ամէն պարագայի մէջ ամիսներով տեւելիք աղէտի մը դէմ մարտնչելու իր սեփական կիրամիջոցներով։ Պատահ դեպք է ըլլալ որ յանուն նոր կազմակերպներու շարիկ մը կամ կոչիկ մը տիրոյժար նուիրող հայը նոր շարիկ մը կամ կոչիկ մը հայթայթելու նիւթական միջոցներէ զուրկ է, ու այս գերագոյն զոհողութիւնը կ'ընէ որովհետեւ հոգը է իր մէջ մարդասիրութեան ոգին։ Ազգասիրութեան զգացումը, որովհետեւ գաղթի ի վեր ու շատ մօտ թուականի մը մէջ իր մարքին վրայ զգացած է տարագրութեան, հայրենազրկութեան եւ իրաւազրկումի դառնագոյն ցաւերը։

Ընդարձակ մէջ հայկական լքեալ գոյքերու հարցի լուծման շուրջ կազմուած խորհրդակցութեան եւ համաձայնութեան զուգադիպող այս հայասիրական աքայ, ցաւալի է ըսել, կասկածի կ'ենթարկէ հարցի լուծումը։

Ց. ՊԱԼԵԱՆ

ՕԳՆԵՆՔ ՀԱՑ ՏԱՐԱԳՐԵԱԼՆԵՐՈՒ
ԲԱՐԵԳՈՐՄԱԿԱՆԻ ԿՈՉԸ

Հ. Ռ. Ը. Միութիւնը, Թուրքիայէն եւ գլխաւորաբար ցրտաբնակ գաւառներէն հալածական եւ արդահատելի պայմաններու մէջ գտնուող Սուրիոյ սահմանները խուժող ազգայիններու կացութեան լրջութիւնը նկատի առնելով, առաջին առթիւ փութացուցած 450 տոլար. ոսկի նպաստն վերջ, Ռարքիի մէջ կազմած է Կեդրոնական Յանձնախումբ մը որ մասնաւոր կոչով մը, որու պատճէնը կը գտնենք մեր ներկայ թիւին մէջ, կը դիմէ մեր ազգակիցներու եղբայրական զգացումներուն, իրենց օժանդակութեան բաժինը հասցնելու համար որքան կարելի է շուտ արդէսդի ժամ առաջ կարելի ըլլայ կայաններ ու պարենաւորման միջոցներ ապահովել Հասիչէի, Գամիշլիի եւ Ռաս—էլ—այնի շրջաններուն մէջ հաւաքած 2000 եւ հասնելիք ուրիշ հազարաւոր ընչազուրկներու գոյութիւնը փրկելու համար, արուած ըլլալով որ, ամենատարբեր ճառով, արդեն հիւանդութիւններ ծայր առած են ու կը մատնին մեծ թիւով անչափահաս զոհերներ։

Հ. Ռ. Ը. Միութիւնն ու Սուրիոյ եւ Լիբանանի զանազան կեդրոններու մէջ կազմուած Յանձնախումբեր սկսած են գործի սակայն արդիւնքը թշուառութեան համապատասխան ըլլալէ հեռու է։ Հետեւաբար ամէն հայու վրայ պարտականութիւն կը ծանրանայ իր եղբայրական փրկարար մասնակցութիւնը բերելու։ «Լիբանան» այս առթիւ սիրայօժար կը տրամադրէ իր սիւնակները գրկուած նպաստները օրը օրին հրատարակելու, իր կողմէն կոչ ընելով իր յարգելի ընթերցողներուն ինչպէս նաեւ հայկական զգայում ու սրիւն կրող ամէն մարդու անտարբեր չգտնուիլ, գոհ ըլլալ, համոզուած ըլլալով որ մինչ Լիբանան—Սուրիահայերու եղբայրական ձեռքերը բաւական են Թրքական դժոխատիպ եռթազանէն հազիւ փրկուած մեր հազարաւոր եղբայրական կիցները իրական մահէ մը փրկելու համար։

ՀԱՅԿ ԼՔԵԱԼ ԳՈՅՔԵՐ

Օրուան հրատապ հարցերէն է, անշուշտ հայերու համար, Կիլիկիոյ սէջ Սուրիացիներու եւ Սուրիոյ մէջ Թուրքերու լքեալ գոյքերու խնդիրը որու շուրջ անցեալ տարւայ Ցունիսին կատարուեցաւ Անգարայի մէջ Ֆրանսօ—Թուրք խորհրդակցութիւնը երկու շահագրգռուող կառավարութեանց պատուիրակութիւններու միջոցաւ իսկ նոյն ամսոյ 22ին ստորագրուեցաւ համաձայնագիր մը, Դեկտ.ին նոր բանակցութիւններ կատարեցին։ Այս բանակցութիւնները կը դառնային երկու կարեւոր հարցերու շուրջ Թրքո—սուրիական մաքսային համաձայնութիւն և լքեալ գոյքերու խնդիր։

Հակառակ տիրող կարծիքներու, մաքսային համաձայնութեան խնդիրը բաղկացած է Թուրք պատուիրակներու ընդդիմութեան իսկ լքեալ գոյքերու հարցը ոչ. միայն նոր տարուայ և այլ տնական օրերու պատճառաբար բանակցութիւնները ստիպեցան ցրուիլ վերսկսելու պայմանով։

Լքեալ գոյքերու խնդիրը, որ հայերու համար կենսական կարեւորութիւն ունի, դժբաղդաբար, հակառակ առ այդ կատարուած ձեռնարկներու ու ջանքերուն, զանազան թերու ու դէմ ենթադրութիւններու տարած է մեր ազգայինները, ոմանք, թերահաւատութեամբ մը, կը պնդեն թէ լքեալ գոյքերու խնդիրը կապ չունի հայերու լքուած կալուածներուն հետ որոնք 1927ի մարտեան չարաշուք օրինագիծով, գրաւեալ կալուածներու հանգամանք ստացած են իսկ իրենց սեփականատէրերը դրկուած են Թրքական հպատակութեան և հետեւաբար սեփականութեան իրաւունքներէն, Թէ խնդիրը չատ սահմանափակ բնոյթ մ'ունի, ուրիշներ, որոնց թիւը բարեբաղդաբար աւելի մեծ է, կը պնդեն թէ հոգատար կառավարութեան կողմէ լքեալ գոյքերու ցանկերու պատրաստութեան համար արուած կրկնակ ազդարարութիւնները մատուցուած կալուածացանկերու համար կազմուած քննիչ յանձնախումբեր, ֆրանսական եւ տեղական կառավարութեանց բարեացակամութիւնը, միջազգային երեք հանրածանօթ իրաւագէտներու հայկական իրաւանց անբռնաբարելիութեան և Թրքական բռնագրաւումներու հակօրինական հանգամանքի մասին Ազգերու Դաշնակցութեան ներկայացուցած տեղեկագիրը, իրական երաշխիքներ են խնդրի նպաստաւոր կերպով լուծումին համար։

Իսկ Թէ ինչո՞ւ այս երկու հանգոյանքներ, գոյութիւն ունին։ Պատասխանը չատ պարզ է, ազգ. իշխանութիւններ ժամանակին և ներկայիս ալ աչքառու ջանքեր, պաշտօնական դիմումներ, օգտակար յայտարարութիւններ չկատարելով պարզապէս ստեղծած եղան զանոնք։

Բանակցութիւնները, չատ հաւանական է որ չվերջանան ա՛չ Ցունվարին և ոչ ալ յաջորդ ամիսներուն, քանի որ Լահէյի խորհրդաժողովի աբդիւնքը ծանօթ է իր ցաւալի ձգձգումներով, և հաւանական կրնայ ըլլալ որ լքեալ գոյքերու բանակցութիւնները կեդրոնանան միմայն բնիկ Սուրիացիներու և Թուրքերու սեփականութեանց շուրջ, և սակայն քանի որ կառավարական յայտարարութիւն ներով իրաւունք տրուած է մեզ հայերուս ներկայացնելու մեր ազգային կամ անհատական կալուածներու ցանկերը։ անհրաժեշտ է մեկդի թողուլ թերահաւատութիւնը և ամենայն մեր կարելի միջոցներով օգտագործելու պատեհ առիթը։

Հոգատար կառավարութիւնը հայկական լքեալ գոյքերու խնդիրը սեղմելու վրայ դնելով վերջ տուած պիտի ըլլայ 1921ի Չորրորդ օրինագիծին և Թուրքիա հրաժարած իր բռնագրաւոյի անյոգ ու գաղտագրաւելի ախորժակէն, որով կոխկռտած էր 1921 Հոկտ. 20ի Անգարայի Ֆրանսօ—Թուրք համաձայնագիրի ու Լոզանի խորհրդաժողովի փոքրամասնութեանց իրաւունքներու պաշտպանութեան ինպատ պարունակած տրամագրութիւնները որոնց յանձնառու եղած էր ինք։

Լիբանանի Ազգ. Վարիչ Մարմինը այս խնդրի համար Յանձնախումբ

Շար. տես Բ. էջ Ե. սիւնակ

ԿԱՄԻԹՆԵՐ

ՔԷՄԱԼ—ԸՍՄԷԹ
ՍԻՋԱԴԷՊԸ

Օրուան ուրուրբաններէն է, բնականաբար հայերու համար, որքան ալ առասպելական բանահիւսութեան գոյն ունենայ ան. Քէմալ—Հայէթ միլադկը Թուրքիոյ բերքերուն սպառնացող երաշչ մը դէմ, Թուրքիոյ արդիականացած ժողովուրդի մեկ պզտիկ հատուածը, կ'օրոշէ ազատքով դիմադրել Ալլահին գութը յարժելու և յարատեւս փղնկել առելու բարեպաշտամոլութեամբ և սակայն նկատելով որ առանց տիրող եւրոպուն թեան հրամանին տերև մ'անգամ, բնականաբար շրթունքն ալ, չկրնար շարժիլ, կը դիմեն Վարչապետ Հայէթ փաշային, Ալլահին աղօթելու արտանութիւն խնդրելու համար։

Արդիականացման մեծ հիմնադիրը՝ արդարա՛ւ ժպիտով մը, կ'արգելէ հրապարակային աղօթատացութեան առաջարկուած ձեւը, վիրաւորելով բնականաբար եւրոպական գրեթէ խարկի ու տարազը ներքև քաղաքորէն հանդչող Թրքական անաղարտ ոգին։ Ինդրարկուները կը դիմեն նաեւ Ղազիին, որ արտանութիւն կուտայ իրենց ուզած ձեւով աղօթելու։

Աղօթքը կը կատարուի և նոյն օրն իսկ յարդահոս անձրեւ մը իջնպատ կը ջնջէ երաշտի վտանգը։

Երկու արդիական չափոր տակայն կը զայրանան բարու դէմ, Ղազին ուելի զայրացած, քանի որ իրեւ հանրապետական միտեծան նախագահ իր ձայնն ու կամքը ունին ուելի սեծ կշիռ, վերջ կուտայ Հայէթ փաշայի պաշտօնին անոր տեղ վարչապետ կարգելով Ֆէթէի փաշան։

Որքան որ գիտենք, ներկայ տարւայ ընթացքին Թուրքիոյ բերքերուն համար արդիական Թուրքիոյ ժողովուրդին ասառատային նախատատնամանալ կարգադրութեանց մէջ չամաելու սոիպոզականութիւնը տեղի էր երաշտի չգոյութեան պատճառաւ։ բաց ասոր արդիական Թուրքիոյ զոյգ տիկոտիկներու անքակտելի միութիւնը՝ միայն նամանորինակ սովորական դիմումի մը այլ քրտապան ըսթատութեան, քաղաքային խլրտումներու, տնտեսական ընկճող ազդակներու ու արտաքին հզօր ազդակներու առթիւ անգամ մեաց ու պրտի մնայ ասատան, թէեւ Թրքական գաւառներն դէպի սուրիական հիւրընկալ հողը խուժող մեր հազարաւոր անպատսպար, անհաց ու հալածական ազգակիցներու իրկապէս արդանաւելի կացութիւնը կը հարկադրէ, առնասարակ բոլոր հայ ատնուն ու արիւնը կրողները մաղթելու որ վերջնականապէս քայքայուի յիշեալ սրութիւնը էրբեւ երկնային մի պատուհաս, տակայն ըստ աւետարանական բացատրութեան, հարկ է աւելցնել թէ Դաւալ եւ Ամէր սի ասեց իսկ նամանիրնակ առասպելներով հաճոյք զգացողներուն կ'ըսենք խորհիլ թէ անոնց արձագանգ ըլլալ կը նշանակէ տալ մեր հալածիչներուն ապ խորժակը։

ՕՏԵԱՆ ՕՐԴԻ

ԿԱՐԳԱՑԷՔ ԵՒ ՏԱՐԱՄԵՑԷՔ
ԼԻԲԱՆԱՆԸ
ԱՆԿԱԽ ՀԱՅԱԹԵՐԹԸ

ՎԱՐԿԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՓՈՐՁԵՐ

Նախապէս Լաւսարեր և ապա չրջմոլիկ հուրն ու լոյսը մարելէ յետոյ «Լուսարերը» անունով ծանօթ հայանուն թերթին թիւ 210 և 3 Դեկտ. 929 և անոր յաջորդ թիւին մէջ «ազգային կեանքը» վերնագրով հատած յդուածին անուշադրութեան դաշնակից թղթակցին բրած կարգ մը անգութ և անվայել տեղեկատուութեան մասին կ'արժէ որ քանի մը խօսք խօսինք քանի որ մասէն տեղեակ ենք Պէյրութի ազգ. կեանքին, Ազգ. մարմիններու վիճակին, ինչպէս նաև վարժարաններու ընթացքին։

Դուշնակ գրիչէ մը հազիւ կրնայ ելնել այդքան վարկաբեկիչ պարբերութիւններ որոնց կրնան յարմար օրինակներ բլլալ վարկաստանուութիւնը պակերացնող ոճէ գրութեան։

Ցաւանք է որ չիլեա թղթակիցը պիտի սկսէր իր ապրանքը գովելու և իրենեն դուրս՝ ամէն ապրանք որքան ալ թանկագին բլլար պարտաւորուած կամ վարկաբեկելու։

Դաշնակցական մոլորեալը պէտք էր կարդացած բլլար իր առաջնորդն «Սասունցիներ թերթուկին գրածը՝ բացատրող իր պաշտելի Տէրէնին Գր. Վազգէն Գէորգեանին բարոյախօսականIII քերթուածը որ լոյս տեսած է իրեն ալ չգուածը հրաւիրելով լուսաբեր թէ «Լուսարերէրին մէջ. իսկ վերջապէս հրաժարող և երբէք այդ վարժարանին մէջ ներկայ կացուցիչեան մէջ չպայտոնավարող Գր. Բենիամին Ժամկոչեանի առաջարկները չեմ արձակիր հրատարակ գրելու եթէ ուղղամիտ, անաչառ և անկողմնակալ մէկն ըլլ, ապայն մարդուկը, ուրախ կերպով կ'ուսեալ հրապարակ թէ. ապէ դուրս հին կազմը նոյնութեամբ կը մնայ, այսինքն փառք Աստուծոյ ամէնն ալ Դաշնակցական ուսուցիչներ են (բացառիկներ կան) և կը յուսալու թէ օրըստօրէ աշակերտութիւնը կը չատնայ չնորհիւ քաջղական գարշելի զօրութեան...։ Ասիկա թէպէտև սխալ է, սակայն մէկ ուռ հարիւր չիտակ, քանի որ Սահակեան վարժարանէն վանուած մոլորեալ աշակերտ մը ուելցաւ իր ընկերներու խումբին։

Գալով Ամանորի քմարի 100 բեկորի ներէ բաղկացած գպրատուէին չ'արժեր բացատրել անոր ողորմելի միճակը քանի որ ձեռքն է Գուսանլեան բռնած խաղաղոյն դաշնակցականի մը, որ դաշնակցական բլլալուն համար Տնօրէն յորջորջուած է «Լուսարերի «մեծատաղանդ» և նոյն ազանդ թղթակցէն։

Գ. լոյ յիրանանի ուսնուսեան և միակ յեղաց վարժարանը եղող Գէմիի Սահակեան ազգ. երկս. վարժարանի մասին. երանելի թղթակցէն գրածին թէ յաստանին վիճակ մը կը տիրէ բան մեկ չենք կրնար գտնել որոնելու այս անափառ ստախօսութեան և զրպարտութեան ստորինը տիպն կրնենք թէ տիրեսորբու և խուժդուժ գիւրա կամ թուրդ մը անդամ կը ցաս յ. էր այս վարկաստանութիւնը բնելու, քանի որ Գ. Ս. Դաւիթեանի չեզոք և լուրջ ձեռնհասութեան և տրնորդնութեան ատ 2 տարիէ ի վեր կը տիրէ ուրիշ վարժարանին մէջ կատարեալ ներգործակութիւն, կանոնաւոր գործարարութիւն և անվնաս ստորինով զուտ ուսումին և հարիր կրթութիւն։ Հոն կը յանձնեն 800ի մոտ երկոս աշակերտութիւն ոչ տրանը կեր կը կրթուին Զոր. Անդրանիկեան վարժարանի մէջ, իսկ մնացեալը նախակրթարանի բաժնին մէջ ուր ձեռնհասորէն կ'ուսանցուին Մայրենի լեզուի, Գրաբար և Աշխարհագրար մասերը։ Գրագիտութեան և մասնագրութեան գասերը և բարի բարձ բարոյն նախակրթարանի յատուկ գիտութիւններէ, պատմութեան և յատկան գիտութիւններէ, չատ կարող Ուսուցիչներ ու հոգէն կ'ուսանցուին նաև գիրքանս. և արար. լեզուներէ։ Ընկերատ նաև ատուժ ցաղաքի Դաշնակցական վարժարանը չատ վար կը մնայ Սահակեանի բարձր ստորդութիւնն ուր ինչպէս բանը կատարեալ չեզոք և լուրջ ու կարող վարչութիւն մը գոյութիւն ունի։ Մեր մարդս կամ ստախօս թղթակիցը թող օգը կամ ցաստը փնտռէ իր հանած չարտնուաց ծին դաշնակցներուն մէջ։

(Շար.) ԹՂԹԱԿԻՑ

ԱԶԳ. ԿԵԱՆՔ

ՀՕՔԻ. Ս. ԴԱՒԼՕ ԵՒ ՏԵՂԱԿԱՆ ՄԱՄՈՒԼ

Տեղական թերթեր, էլ—Գէլազ, էլ—Անեար, ուոնք տեսնեն ս'թվեր նայկական խնդիրներու մասին ճպատաւոր առաջարկներու կ'բնեն, իրենց վերջին թիւերուն մէջ զարկնոցով կը խօսին Տօք. Սեբաստացի Գաղոյի մասուցած ծառայութեան մասին ցաւյսենելով միանգամայն որ յարգելի բժիշկի դարմանատուն զեղուելով ան յարմար կեդրոն մը մաս, տիկիններ, օրիորդներ եւ ուրիշ զանազան յանձարդներ չեն կրնար օգտուիլ իր փորձառութենէն։ Ցարգելի բժիշկը այս թելադրութենէն ազդուած Բիւ Ֆոշի մէջ բացած է երկրորդ զլինիք մը իր յանախորդներուն զոնացուցմ տալու համար։ Հայ բժիշկի մը ճանդեպ, ցոյց տուած այս ճպատաւոր առաջարկը կը նարկադրէ զմեզ խոստիլ թէ Լիբանանի ազատ զուակները եգբայրական անկեղծ սիրով մը փարած են մեզի։ Կը յուսանք թէ Տօք. Ս. Գաղոյի ճանդեպ ցոյց տուած այս անկեղծ յարգանքը պիտի անդրադառնայ, նաեւ ուրիշ նայ բժշկներու վրայ։

Կը յանձնարարուի մեր ազգայնոցներուն ազգային օրացանկներու հիշ ծանօթ եղող այս ազնուանոգի ու ազնուական բժիշկի փարձառութենէն օգտուիլ։

ՀԱՅ ՏԱՐԱԳԻՐՆԵՐ

Խարբերդի եւ Տիարպէքիրի կազմերէն եկող նայ տարագիրներու նեռ նասած են նաեւ Կիլիկեցի փախստականներ ալ, ուռանցք սկզբ նեռուեալ յայնուրիւններէ բրած է. «1922ին, Կիլիկիոյ պարպումի վարորդներն, բարեկեցիկ եւ իրենց գոյութիւնը ապահովելու կարող արենստաւորներ առաջանցուած են իսկ գիւղացիներ, մեծ մասամբ մանցին։ Այնոր բուրեթրու կողմէ պոչեթի ու նակատարդաց ցիր վարուելէն ենթարկուելով, նայ գիւղացիներ նարկադրուած են իրենց ունցածները ոչինչ գինով ծախել ու նեռանալ։ Արդէն թուրեռու փնտռածն ալ այս էր զանոնք չարչարել եւ ստնոց ապրելակերպը դժուարացնել։

Կառավարութիւնը ուռուած է նորեկ գաղթականները տեղաւորել երկրագործական կայրերու մէջ։

Ս. ԱՒԱՆՆԻՍԻՆ ԱՃՑԵԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Նոր տարւոյ եւ Ս. Մնուանգի առիթիւ Առաջնորդ Տ. Եղիսէ Արք. կաթողիկոսական ատենաւորական այցելութիւններ կատարած է Բ. Դսպրեսի եւ Հաճ Նախագահներ։

ՔԷՄԻՒ ՓԱԽԱԴԻՐՈՒԹԻՒՆԸ

Բ. Քէմփէն հարիւր հիսուն բնտանիքներ, իրենց պարագները փլցենելով փախադրած են Անգր Նահ։ Այս պարագան մեծապէս ժանոգած է մեր նացեալ բնտանիքները։

ՏՕՆԱԿԱՆ ՕՐԵՐ

Հակառակ Ազգ. իշխանութեան կրկնակի կոչերուն, անուն տօնական օրերը անցան զրեթէ բան սովորականի դարձեալ ցայտատներ, անմասել. պարշ տուքներ, գինարբուք ու օտայլութիւն։

ԿԹԱԿԱՆ ԳՈՐԾ

Այս տարի աւելի մեծ թափով պատկան մարմիններ փարած են կրթական գործի։ Ա. Նազարեան ֆնուրեանց արգիւնք գոնացուցիչ է։ Ս. Նշան եւ Ս. Եաչ եկեղեցիներու Ազգ. վարժարաններու հետ զուգընթացաբար նանխանձելի մակարդակ մը բարձրացուած են էշրեֆեան Սիրամեան եւ Անգր Նանրի Նուպարեան վարժարանները։

Թուականներ ցարդ վնասուած են, բան առաջնոյն, ուսանողներէ։ Հայր. Մրուրիւններէ Բարեգործական գանձոյան զումարներով։

Ա. ԳԱԶ. ՄԵՔԵՆԱՆ

Հակառակ իր սկզբնական բանփիճ, ազգային գործերը սկսած են կազմալ։ թիչ որ աշխատիւնք է պատկան մարմինների անտարբերութեան։ Ազգ. Ցուրբը կը մնայ ծրագրային վիճակի մէջ։

ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՀԱՆԴԷՍՆԵՐ

Ամենուրեք դպրոցական ճանգեսներ կատարուցան ազգ. բոլոր վարժարանների ուսանողներու կողմէ։ Կրթական վիճակը գոնացուցիչ է։

Հ. Բ. Ը. ՍԻՈՒԹԵԱՆ

ԿԵԱՆՔՆ ՈՒ ԳՈՐԾԸ

Միութեանս կեդր. Վարչ. Փոխնոյը, իր վերջին նիստին մէջ, անդրադառնալով Թուրքիոյեն Սուրիա վտարուած կամ խուժող նար գաղթականներու ուղղութիւնը, եւ փափաքելով կազմակերպել օգնութեան անյետաձգելի գործ նանդարակութեամբ մը միջոցներ, որ պահանջիչ բնծայ բոլոր արդարութեան նաստատելու նայրենակիցներուն անխտրաբար մասնակցելու ասյն նամազգային ձեռնարկին, կազմեց խառն ենթանձնախումբ մը, նախագահութեամբ Վսեմ Տ. Գ. Նորատունկեանի, որուն կ'անդամակցին Տիարէ Բրոֆ. Ասանց, Լ. Բաշալեան, Տ. Կոմսարեան, Լ. Կրմիրեան, Ա. Համբարձումեան, Ա. Խաչիսեան, Վ. Մալէզեան, Տօք. Մրնասեան, Զարեհ Գէ, Նուպար, Ա. Զօպանեան եւ Հեթում Սարեան։

Կեդր. Վարչ. Փոխնոյը ուրիշ միջոցներ ու ձեռ առաւ եւ իր պատուիրակ Տ. Լ. Բաշալեանի բրաւ օրոց յանձնարարութիւններ Փրենվի մէջ նասանդելու համար Սուրիոյ նարեւ գաղթականներու ի նպաստ լաւագոյն կարգադրութիւններ։ Նկատի ունենալով որ Միութեան Նպիպասի Շրջանակալին Ցանձնաժողովը արդեն 50 ազգ. ոսկի զրկած է Հալէպ եւ նեռագրով զրեց նաեւ ուզուած 200 ոսկիի գումարը, առայժմ «ցնուրիւնները կարգադրելու համար։

Բաց ասսի, Փանիրեան նեռագրուած ըլլալով գործածուած նանգերց ձեռնններու կարիքը, Կեդր. Վարչ. Փոխնոյը որոշեց յանձնարարել Միութեան Վիենայի Մասամաժողովին որ նաւայուած նագուստներ փարատեն Հալէպ ինչպէս նաեւ խնդրել Բարիզի Տիարէ Բոն

ՀՐԱՏ ՆԱՄԱԿ

ՊԱՏ. ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

«ԱԶԴԱԿ» ՀԱՅԱՔԵՐԹԻ

Պատ. Թերթիդ Յունվար 1ի թիւին մէջ, կարդացէք քներու շարքին զարմանքով կարդալ ինձ տրուած կաղանդէքը, որ ամէն ինչ եր բացի կաղանդէքէ։ Ցոտահարաւ օրին ու մարդիօրէն դատելով կարելի է ըսել, առանց սխալիւսյլի թէ նաեր մը, ինչ ձեւերով ու նը դասակով ալ արուի ան, նաեր բնակելին ու նուիրատուի միջեւ առեկծ մտերմութեան մէջ դրական փասան է ու կը ծառայէ այդ մը ամրութիւնը աւելի ամրացնելու խոքան եւ յանձնային գեղեցիկ փոքրիկ ոքուած ձեր նուէր ին համ պահանջելու։ փոխարինելու եւ անկեղծակալ մարդ ըլլալս փառելու համար պէտք սաջարկեմ ոչ-կուսակցականի համ ըստ ձեր բացատրութեան անկեղծակալը ակնոցով ուսումնասիրել ազգային գործերու համար մասցած շատ հաճոյ ծառայութիւններս օրանց մէջ միակ ու գարձակոդէս անկեղծակալ ուղղութիւնս դրական փառա մ'ե կարենաները առաջնորդելու համար գիր շէջահայեցութիւն ու յանդատաւորութիւն։ Այսու հետեւ ալ արդան չը ներէ հանուս կարդալու թիւն գիրք ջանամ անկեղծակալ ապրելիս գահել անազարտ։

Տ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ

10 Յունվար 930 Գայրուք

ՍԱՀԱԿԵԱՆ ՈՂՋ. ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ

ԱՄԱՆՈՐԻ ՀԱՆԴԷՍԸ

Ընթացք տրին կիրակի օր կէսօրէ առաջ ժամը 9ին ամէնի պիտի ունենայ Սահակեան Ազգ. Վարժարանի Ուսուցչական մանկապարտէզի հանդէսը, նախագահութեամբ Տ. Եղիշէ Եպիս. Կարօյեանի իսկ ամսոյ 12ին, Կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը 2ին նախակրթարանի հանդէսը նախագահութեամբ Ուսում. Խորհուրդի Ընենագեա Տիար Տօքթ. Թօփճեանի։

Կը հրաւիրուին բոլոր ազգայինները։

ԹԱՂ. ԽՈՐՀՈՒՐԴ Ս. ԽԱՉ ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ

ՊԷՅՐՈՒԹԻ ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ԺԱՄԱԳՈՐԾ

Ժամացոյցը ուրբաթօրուան չը յանձնարարուր գրելը Գ. Ժիրազոյի մթերանոցը ուր գրեթէ տասն ամէն տեսակ համար փնտռուած ժամացոյցներ ալրէ արծաթէ, նիքելէ։ Ընտան գին, կատարեալ երաշխաւորութիւն։ Դիւրամատչելի պայմաններով նորոյութիւններ, փոխանակութիւն։

Դիմեցէք.— Գ. Ժիրազо Կաւro փազոց թիւ 68 Պէյրութ

4—1

ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ

ԱՎԱՅԳՆ ԵՍՇԱՏՍԿՎԱՌ.— 1927էն ապագրական հաշուէն 1000 իսկ 929էն թերթի հաշուէն 200 համապատասխան 1200 Ս. Գ. հաձեցէք դրկել։

ՇԱՂՂՆ ԱՇԱՅ.— Թերթի եւ ձեր ազէկան ամուսնութեան առթիւ արուած հարսանեկան տուփերու եւ հրաւիրագիրներու հաշուէն 1350 ս. գ. գարաք ունիք, բարի եղէք դրկել։

ՄԵՐ ԱՅՍ ԹԻՒՈՎ ԿԱՐԴԱՑԷՔ ՆՈՐ ԹԵՐԹՕՆԸ

ՔԷՄԱԼԻԶՄԸ 'ԻԱԾ ՆԱԿԻՑ ՆԵՐՈՒՍ ԱՌՋԵՒ

Յոյժ հետաքրքրական եւ շատ-շատից շահեկան տեղեկութիւններով, յեղափոխական դաշնակցութիւններու, խորհրդաժողովներով, Կիլիկիոյ եւ Մարաշի գրաւումով, տայիրան խնդրով։

Ամենայն ազգ պէտք է կարդայ այս ժամանակագիր համաշխարհ։ հային կարիւրը գրուագներու հուրքածան։

ԺԷՆ. ՎԷՅԿԱՆ ԸՆԴՀ. ՍՊԱՅԱԿՈՅԻՆ ՊԱՏ

Ժէն. Վէյկան, նախարարաց խորհուրդի որոշումով Յունվարէն ը կսեալ ընդհ. սպայակոյսը պիտ նշանակուած է. իրեն օգնական է Ժէն. Կամբլէն։

ԽՄԲԱԳՐԱՏՈՒՆՍ ԱՅՑԵԼԱՄ ԵՆ

— Լսելիներէ արդի կուսակալ Վ. տեր. Պողոսեանց Ուրֆայի պէյ որ երկու ամսուան արձակուրդով Սուրիա եկած է։

— «Խփբան» հայաթերթի նոր խմբագրապետ Պր. Սեդրակ Կէ պէնլեան, որ Սիդոնէն կը մեկնի Հալեպ։

ԼՈՒՅՍ ՏԵՍԱՐ

Տգարանէս լայս տեսաւ Փոշ։ Ճիւռեանք գրէլ։

ՕՍԿԻՐ ՍԷՆՍՏԻՆԵԱՆԻ ԵՒ ՆԱՐՍԿԱՑԻԻ ՇԱՒՊԼԻՆ ՄԷՋ

Կամ

Le Passe-Temps d'un Sédentaire

Ամէն ոայ քաղ ուշատաք օրիշ ազ մ'ուսնամալ։

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

Սպիտակ տունէն վերջ խորհրդարանը

Սպիտակ տան մէջ ծագած հրդեհ մը փաթաթած էր Նախագահական եւ Գործարարի գրասենեակները Դեկտ. 25ին պատճառելով 60000 տոլարի վնաս։ Խորհրդարանի արխիւներու օրտին մէջ ալ հրդեհ մը ծագելով մեծ վնասներ պատճառած է։ Լոցերը մինչ մդան հեռուէն տեսնուած են։

Ողողումներ Անգլիոյ մէջ

Թաւմզի հովիտին վերին գաւառներու մէջ մեծ ողողումներ պատահած են։ Կոլլէսի երկրի հիւսիսային կողմը ինչպէս նաեւ Նորքի շրջանները պատահած ողողումներու միջոցին գետին ջուրերը աննախընթաց բարձրացում ունեցած են։ Հազարաւոր էյքր հողեր ողողուած են, բնակարաններու գործատուններու եւ գրամատուններու վարի յարկերը լեցուած են ջուրով։

Ֆրանս զրահաւոր մը խրած

Ֆրանս. Լոյար Վրինէ զրահաւորը որ 14000 թոն տարողութիւն ունի, թռնձր մառախուղի պատճառաւ Սպիտակ Գլուխի եւ Հագիպա կղզիներու մօտ ժայռերու դարնուելով 15 մէթր ձեղքուած մ'ունեցաւ։ վիրաւորեալ չկայ։ Նը կատարուին աշխատանքներ նաւը փրկելու համար։

Իմպերատոր իշխանի եւ Մարի ժողէ իշխանուհիի ամուսնութիւնը

Իտալիոյ Իմպերատոր Իշխանի եւ Պելճիքայի Մարի ժողէ Իշխանուհիի ամուսնութեան առթիւ (Յունվար 9) Հռոմ հասած են օտար երկիրներու բազմաթիւ իշխաններ ու թագաւորական ընտանիքներ կամ մեծ անձնաւորութիւններ։ Հռոմ զարդարուած է ունոյթներու շքեղութեամբ։

ԼԵՀԻՆ ԽՈՐՀՐԴԱԺՈՂՈՎԸ

Յունվար 7ի երեկոյ նիստերը յատկացուցան վերջնական բրօթոքոլի առաջին յօդուածներու խմբագրութեան։

Մեծ վիճաբանութիւններ կատարուեցան գերման հասարակութիւններու շարջ օրանց վճռորոշը Գերմանիոյ իրաւունք կուտար յապաղում։ Պահանջատէրները մերժեցին գեկտեմբերի իրաւագէտներու կողմէ պատրաստուած օրինագիծ մը որ Գերմանիոյ իրաւունք կուտար մօրթիւրիսի լրանալուն նոր յապաղում մը ընելու։ Պր. Մոլոթովը պնդեց թէ Գերմանիա ի վիճակի չէ ոչոյուած պայմանաժամին վերջ նշանակուած գումարները վճարելու։ Պահանջատէրները առաջարկեցին ամսավճարի դրութիւնը։ Պր. Մոլոթովը մերժեց Իտալիոյ ներկայացուցիչը Պր. Ռիբելլի առարկեց թէ Գերմանիա Լունկի ծրագրով կոնխատեսուած առաջին 37 տարեվճարները կ'ընդունի։ Պր. Սնոլէն յայտարարեց թէ ոչ մէկ զիջում կրնայ ընել։ Պր. Խարիէ կարդալ տուաւ Լունկի ծրագրի յօդուածները եւ մերժեց իրաւագէտներու օրինագիծը յայտնելով միանգամայն թէ Ֆրանսա, որ ստանձնած է ամենէն ծանր բաժինը՝ 500 միլիոն գերմ. մարքի գումար մը իբրեւ եւրոշխատութիւն կանխաւորուած ժամանակէն առաջ։ կը մերժէ Գերմանիոյ ամբ Լունկի Օրագրի հակառակ եղող օ՝ եւ է առաւելութիւն։

Ընդհանրապէս հասարակութիւններու յանձնաժողովը համաձայնութեան ծը բազիր մը հասարակաց Պուլիտրիոյ եւ պահանջատէր տէրութեանց միջեւ։

Ազգ. Դաշնակցութեան տասնամեակը

Միացեալ—Նահանգներու եւ Կանադայի զանազան քաղաքներուն մէջ մեծ հանդիսութեամբ պիտի տօնուի Ազգ. Դաշնակցութեան տասնամեակը։ Ժէն. Սմիթ կ'աշխատի Ամերիկեան Կոմիտէի Ազգ. Լիգին։

ԴԷՄԱԼԻԶՄԸ

ԱՌՋԵՒԱՊԻՏԵՏԻՒՐ ՍՈՒՋԻ

Հեղինակ Ս. ԲՈՒՇԱՐԷՅ

Ա. ՄԱՍ

ԴԷՄԱԼԻԶՄԻ ՀՐԱՊԱՐԱԿԴԱԼԸ (1919)

I.

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԿՆՆԻՐԻՒՆ ՄԸ

Միացեալ Նահանգներ պիտի ընդունէին Թուրքիոյ հոգատարութիւնը։— Հայաստան պիտի ելլէ գերեզմանէն եւ օ՞վ պիտի պաշտպանէ զայն։

1892—1914, ամէն անգամ որ Թուրքիա կ'ոլոցելէր, հոս կը հանդիպէի, մրմրոյն անկարգութեան, անիշխանութեան և լրտեսութեան և մրոյն արցունք և արիւն կը տեսնէի։

1919ին հետաքրքրուեցայ վերադառնալ Կ. Պոլիս, աշխարհատարած ազգէն վերջ։ Հետաքրքիր էր ճշդիւրէն գրանալու թէ երիտասարդ Թուրքերը ինչպէս վարուած էին պատերազմի ընթացքին։ Հարաւի Կովկասի յարաբերութեան համար, պատերազմի միջոցին, իրենց հակառակորդներուն դէմ օրինապահ դանուեցա՞ն, ինչպէս չեն դարձրիր կարծելի Բիւռ Լոթի եւ Դիւռ Ֆարէր, Աբարի Թուրքին զոյգուն հրացանները։ Սր ոը Գիւռ Ֆարէր, Ղազա Ղեպի Ասկերիր առաջնորդող Մեսաժրի Մարիթիմի նաւերէն սէկուն մէջ, ինծի կ'ըսէր ան. Գալիոը արեան մէջ էր, Անատոլուր ոչ—քաղաքակիրթ քարերուն և դաշտերուն մէջ ինչ իսորհրդաւոր եղերերգութիւն կատարուած էր, Եւրոպացի և Ամերիկացի հիւպատոսներու պաշտպանութենէն զրկուած քրիստոնեաները, արդեօք ինչ տեսակ մարտիրոսութեան ենթարկուած էին։

Ասիկա հինգերորդ այցելութիւնս էր կ. Գալիս որ աեղի կ'ունենար զինադադարէն առաջ ամիսներ վերջ։ Յազթականները կը գրաւեցին Սուլթանը և Մեծ Եպարքոսը, առանց Մեծն Բրիտանիոյ, Ֆրանսայի և Իտալիոյ Բ. Գէսիսներու վաւերացումին, շարժում մը չէին կրնար ընել։ Հարավար Ֆրանչէ տ'էրբէ համաձայնական բանակներու ընդհանուր հրամանատարն էր։

Կ. Գալսոյ ամէն անկիւնը հաճոյքով կը տեսնէի եռագոյն դրօշը Իւրաքանչիւր քայլափոխի կը հանդիպէի Ֆրանսացի սպայի մը կամ զինուորի մը։

Ասիկայ կարգով մը վրիժառութիւնն էր լպիրշ գրգռութիւններուն գերմանացիներուն որոնք կը գրաւէն Իսրայի ամբողջ կողմերը Ֆոն ալեր Կոլցի և Լիման Ֆոն Սանդերսի ժամանակ։

Գարագոյն Խարնուրդի մէկ որոշման շնորհիւ յոյները գրաւեցին Իզմիրը, և այս գրաւումը ամբողջ Թուրքերը իրենց պարտութեան գիտակցութիւնը անգամ մ'ալ զգացին։

Աշխարհի հզօրներու հրամանին առակ ապրիլ՝ կրնային ընդունիլ ճակատագրի այս հարուածը որոշ համակերպութեամբ սակայն իրենց համար ամենէն մեծ անպատուութիւնն էր ենթարկուիլ պզտիկներու և կառավարուիլ անոնց ձեռքով, պզտիկներու որոնք դեռ երէկ իրենց ստրուկներն էին։

Որոնք են իսկական մտածումներն ու յոյսերը, ժողովուրդին որ կը բաղկանար Թուրքերէ, հայերէ, յոյներէ, հրէաներէ, եւրոպացիներէ և ամերիկացիներէ։

Սուլթանի գերիշխանութեան ներքև ապրող բոլոր իսլամներու, ցեղային և դաւանական խնդիրները մէկդի ընելով, մասնաւորաբար Թուրքերը ընկճուած են թշուառութեան առաջ։ Տակաւին չեն կրցած հասկնալ թէ ինչպէս յաղթուեցան անպարտելի կիլլ և անանուանելի Էնվէր, անանք մէկ բանի վրայ միայն կը խորհին, պատերազմ մը գտնել, հասկացած են որ առանց արտաքին բարեացակամ օգնութեան չեն կրնար շնչել։ Ոմանք ձեռք կը կարկառեն Անգլիոյ, ուրիշներ Ամերիկայի։ Ոչ ոք կը խօսի Ֆրանսայի մասին։ Կայսրութեան ապագայի մասին մամուլի մէջ լուրջ պայքար մը ծագեր տուաւ։ Գերագոյն խորհուրդը փափաք յայտնած է թէ Միացեալ Նահանգներ Թուրքիոյ մէջ կ'ընդունին հաւերու հոգատարութիւնը։ Տ. Քթ. Շարլը Գրանի նախագահութեամբ ամերիկեան յանձնախումբ մը կուգայ քննութիւն կատարելու Սուրիոյ և Պաղեստինի մէջ։

Հաւանական թուի յայտարարութեան յիշեալ ամերիկեան Յանձնախումբը հետեւեալ կերպով արտայայտուած է. Դամասկոսի մէջ, իսլիմները, որոնք էր Ֆայսալի վարչութեան ամենէն նպաստաւոր արտայայտուած տարրերն են հետեւեալ բաղձանքները յայտնած են Պաղեստինի ոչ միջազգայնացումը, Սուրիոյ կատարեալ և տարածական անկախութիւնը. Հանգի անկասելը, էր իր Ֆայսալ թագաւոր ամբողջ—սահմանագրական կառավարութեան մը վերանայտատումը, ապակեդրոնացումի դրութեամբ որպէսզի փոքրամասնութեանց իրաւունքները պաշտպանուին։ Իսլիմները օտար օգնութեան մը անհրաժեշտութիւնը զգացած են նախընտրելով Ամերիկան կամ անոր մերժումի պարագային Անգլիան, ուելցնելով միանգամայն թէ պատրաստ են մերժել ուրիշ ո՞ և է տէրութեան օգնութիւնը։

(Շարունակելի) Թարգմ. Ց. ՊԱՂԵՆ

ՈՐԲ. ԸՆԴՀ. ՄԻՈՒԹԻՒՆ

Գիշերային վարժարանի դասուսանողութիւններ։ Ժամը 7,30—9,30

1. Որբ. Ընդ. Միութեան Ակումբի մէջ։ Երկուշաբթի, Չորեքշաբթի եւ Հինգշաբթի օրերը։

2. Քաղաքի Ազգ. վարժարան Երկուշաբթի, Չորեքշաբթի և Ուրբաթ։

3. Պասքա արե. ազոց ակումբը։ Երկուշաբթի, Չորեքշաբթի և Ուրբաթ

4. Ձիսէյթիյէ արճեսաւոր ազոց ակումբը Երկուշաբթի, Չորեքշաբթի և Հինգշաբթի։

5. Էօրէֆիէի Արճեսաւոր ազոց Ակումբը Երեքշաբթի, Հինգշաբթի և Ուրբաթ։

Նոր առաւօտ և Ս. Մնուանդի առաքելական վարժարանները կը գոյութիւն Դեկ. 27 Ուրբաթ։ Կանոնաւոր դասուանդութիւնները կը վերսկսին Յունվար 13 Երկուշաբթի։

Որբուկներու յատուկ ձեւագիր առաքեան դասեր։ Ամէն երեքշաբթի և հինգշաբթի օրեր ժամը 5.30։

6. Նուագախումբի փորձեր. Երեքշաբթի, Հինգշաբթի և Ուրբաթ երեկուները ժամը 7,30—9,30

Նուագախումբը կը մասնակցի զանազան ձեռնարկներու գէթ շաբաթը մը առնուազն իմացնելով ու մասնաւոր պայմաններով։

7. Գրագարանը կը բացուի Կիրակի կէսօրէ յետոյ ժամը 2,30—5, Չորեք շաբթի երեկուը ժամը 8—9

Ուս. Ընդհ. Միութեան օրական օրլուսաւորուած է ելեկտրականութեամբ հարանիքի եւ ուրիշ հաւաքոյթներու համար վարձու կը տրուի յատուկ պայմաններով։

Որբուկներու յատուկ Գուսաքոյթներ ու գործանէութիւններ փոխարէն ուսի բոլոր որբուկներց կը հրաւիրուին Կիրակի կէսօրէ վերջ հաւաքուիլ Միութեան Ակումբը։

ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ ՈՐԲ. ԸՆԴՀ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ

ՍԵՐ ՅԱՐԳԵԼԻ ԸՆԹԵՐՑՈՂՆԵՐՈՒՆ

«Լիբանանի առաքեան բժշկանոցագրութիւնը լրացած բլլալով, մասնաւոր կերպով կը խնդրուի մեր յարգելի բժշկներէն փութացնել իրենց հին եւ նոր հաշիւները որպէսզի կարելի ըլլայ մօտ օրէն նոր առաքով իլոյընծայել Լիբանանը եւ միանգամայն կարգ մը ուրիշ ծախքերե փրկել վարչութիւնը։

ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ԿԸ. ՓՆՏՈՒԱԻԻ

Յուլիսի Գալատարիան, բնիկ Գէշնձրլարցի 35 տարեկան, որ կը կարծուի թէ Պօլիս Գառաբիւզ կամ Խալէձը օրլու կը գտնուի, արհեստով կօշկակար իսկ ներկայիս բանուոր համուանացած։

Լուր ունեցողներն կը խնդրուի իմացնել հօրը Փիլիպ Գալատարեանի Լիբանանի մէջ։

4—3

ՎԱՐՁՈՒ ՏՈՒՆ

Երկու յարկով և իւրաքանչիւր յարկը վեց սենեակ ու մէկ խոհանոցէ բաղկացած, չոր լուրմաք և առաջիա տաքի պայմաններով սմուտաց առնի մը վարձու է։

Շահագրգռուողներ թող դիմեն Լիբանանի Վարչութեան։

ՕԹԷԼ ՄԵՐՍԻՆ

ԱԵՓԱԿԱՆԱՏԷՐ ՄԻՍԱԿ ՄՍՐԵԱՆ

Գէյրութի նաւահանգիստին վրայ, ագտաւան, ծովահայեաց մեկ պանդուխ ուր ամէն ազգէ ճամբորդներ կը վայելեն ամէն տեսակ հանգստութիւն, տաք և պաղ ջուրի բաղնիք։ Ճամբորդներու համար ուղեւորութեան, տեղեկութեան և այլ ամէն գիւրութիւն։

Դիւրամատչելի պայմաններ, իր նամակ ստանալու հասցէն։

Փոքրիկ ու դիտի համոզուիք։

15—3

ՇԷՅԽ ՄՈՒՀԱՄԷՏ ՖԷԼԷՔԻ

ՀԱՆՐԱՄԱՆՕՐ ԱՍՏՂԱԲԱՆԻ, ԲԱՂԴԱԴԻՇԱԿ ԵՒ ՈՓԵՀԱՐՑ

Շեապեցէք եւ առաջին առթիւ պիտի տեսնէք ձեր ապագան

Իր բոլոր յաճախորդներուն ներքեւն ու ապագան կը բացայայտէ։ Ձեր բոլոր փափաքներուն գոհացում կուտայ։ Ամէն մարդու ցոյց կուտայ իր մուրազին հասնելու միջոցը։

Էզոթիներով եւ կրօնական գրուածներով ամէն դժուարութիւն կը ջնջէ։ Ընտանեկան անհամաձայնութիւններն ու անանց աղբիւրները կը ցամքեցնէ ու ընտանեկան երջանիկ կեանք կ'ապահովէ։

Դիւթական ու բարոյական կրքերուն ու ցաւերը երեւան կը հանէ։ Տխրութիւնը ուրախութեան եւ թշուառութիւնը երջանկութեան կը փոխէ։ Պարտքերուն ու ձախորդութեան ենթարկուածներու գիւրութիւններ ցոյց կուտայ։ Պայմաններ։

Ը. թուղթի վրայ գրուած գաղտնիքը գտնել, Ռ. չկտնուած գաղտնիքը գտնել 1000 ասլի Գ. հարուստ ունեցողներ միսին պէտք է բերեն պղտիկ աղայ մը Դ. Ձեռուէն խարհուրդ հարցնողներ 2 ասլի պէտք է ղրկեն, Ե. Տունը ասիլ ուզողներ 1 հնչ. ասլի պէտք է վճարեն, Զ. գաս առնել ուզողներ ամսական 15 սուր. ասլի ամսավճարով։ Լ. սոյն պայմաններու մանրամասնութեան մասին գիտնալ մեր բնակարանը։

ՆՈՐ ՀԱՅՏԷ.— Գէյրութ Հանտէէ Ղամիգի արեւմտեան կողմը, Քրեստեանց ճիւանդանոցի մօտ Համամ էլ Նէզէրի կից։

ՆՈՐԱՅՐ ՍԵԹԵԱՆ

Ամէն նոր գերձակ, կը պատրաստէ ամենավերջին նորաձեւութեամբ, ամէն տեսակ զօթիմներ, ռեգլաններ, արանց եւ կանանց համար։ Դիւրամատչելի գին եւ ճշդապահ գործ։

Նոր յիշի սիրահարներ թողութեան օգտակար առիթէն։

Հասցէ.— Նարայր Սեթեան; Բ. Գօմիսէրութեան դիմաց թիւ 2 Գէյրութ 8—5;

ՀԱՅԿ ՊՈՒՏԱԳԵԱՆ

ՖԱՊՐԻԳ ՃԸՄԻԶԸՐԻ

ՍՈՒԳ ՊԼԷՕՒԻԿԵԱՆ

առջեւակարգ շապիգարդ որ գիւրամատչելի պայմաններով կը պատրաստէ ամէն տեսակ ու արդիական ձեւով շապիկներ օձիքներ, փողկապներ եւն։

Կատարեալ ճշդապահութեամբ եւ խղճամտութեամբ։ Փութացէք ձեր յանձնարարութիւնները կատարել եւ առաջին փորձով գիտի համոզուիք։

ԵՐՈՒԱՆԴ ԵՒ ԱՃՈՏ ԽԱՆԱՄԻՐԵԱՆ

ԴԵՐԶԱԿ—ԿԵՐՊԱՍԱՎԱՃԱՌ

ՍՈՒՐ—ՍԸՐՍՕՔ ՏԷԼՀԱԼԻՆ ԹԻՒ 26—59

Կը ճանուցանեն իրենց յարգոյ յաճախորդներուն ինչպէս նաեւ առուն իւրաքանչիւր եղանակին համեմատ հագուստ պէտք ունեցողներուն եւ հագուստի սիրահարներուն, թէ Եւրոպոյէն ստացած են ամէն տեսակ կերպասներու ձոխ մթերք մը եւ կը պատրաստեն, ամենավերջին նորաձեւութեամբ, ամէն տեսակ զօթիմներ յոյժ դիւրամատչելի գիներով։

Դիմեցէք ու գոհ պիտի մնամ։

8—6

ՏՕՔԹՕ ՄԻՎԱԷՍ ՊԱՊԻԿԵԱՆ

ՀԱՆՏԷՔ ՓՈՂՈՑ — ՀԱԼԷՊ

Հալէպի և բոլանդակ Սուրիոյ մէջ ծանօթ իբրև ըժիշկ և վիրաբոյժ։ Ընդհ. պատերազմէն մինչեւ թող. բանակի մէջ ծառայած ու մեծայներով վարձատրուած։ Ի դարմանէ ըժշկական ամենա արդիական մեքենաներով ամէն կարգի հիւանդութիւններ ու վերքեր։ Ներքուստ և արտաքուստ։

Վիրայեալ ազգատներու համար հրի։

10—7

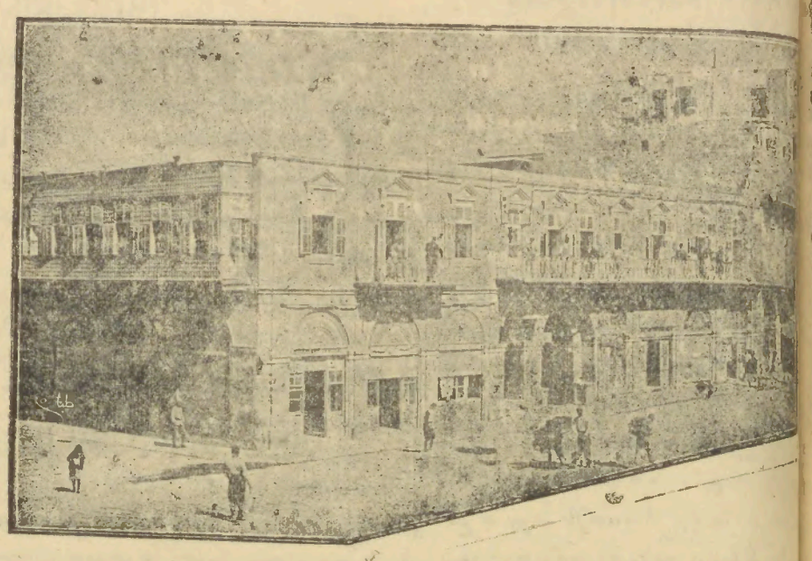
ՑԱԿՈԲԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

ԶՈՒԼԱԳՈՐԾ

Կը պատրաստեն եւ կը նորոգեն ամէն տեսակ ձուլածոյ կողպարներ եւ գործիքներ, կատարեալ ճշդապահութեամբ եւ գիւրամատչելի գիներով։ Փութացէք եւ պիտի համոզուիք

Հասցէ.— Ցակոբեան եղբարք Գարիզ Ն գվ թիւ 96 16—9

HOTEL CENTRAL,



ՕԹԷԼ ՍԱՆԹՐԱԼ

Հալէպի առաջնակարգ պանդոկներէն մէկը
Նոր պիտի գտնէք
Օգտաւոր եւ ճաշեր ու մլուկի տիրապետութենէն ազատ 70 սենեակներ
Հանգստաւէտ եւ իսկական ապրելի ապարանքներ,
Պաղ եւ տաք ջուրերու տուն եւ բաղնիք.
Համադամ եւ դիւրամատչելի կերակուրներ,
Եւ իլրուսմն ամենեցուն խիստ ճաշելի եւ գոհացուցիչ սպասարկութիւն,
Անգամ մը միայն փորձեցէք ու պիտի հրապուրուիք։

Տէր և Տնօրէն ՄԻՀՐԱՆ ՄԱՄՐԷՐԵԱՆ

Հալէպ Պաղ էլ Ֆարամ

Ի ԴԻՒՐՈՒԹԻՒՆ ԴԱՏ ՈՒՆԵՑՈՂՆԵՐԵՍՆ

Կը յայտարարենք թէ Կ. Պօլսոյ Իրաւաբանական վարժարանի վերջին Իրաւագէտ Ամիլ Սայֆէտարնէպ. Պ. Պէշոյ մէջ 15 տարի բեղնաւոր աշխատանքէ վերջ, վերադարձած է իր ծննդավայրը Պէյրութ եւ երեք տարիէ ի վեր, կատարեալ փոփոխակատութեամբ եւ բերի գիւրութիւններով, կը գոհացնէ իրեն դիմող ամէն ազգէ խնդրակատարները։

Իր մասնաւոր կարողութեան ու բազմամեայ փորձառութեան շնորհիւ բոլոր պաշտօնական հարցերու մէջ անձնական հեղինակութիւն եւ յարգանք վայելող այս ազնուհոգի եւ հայասէր անձնաւորութիւնը կը յանձնարարենք մեր յարգոյ ազգայիններուն։

Հասցէ.— Ալէմպի փողոց, Ալէմպի օթէլ Բ. յարկ։ Փափոխոգնի կրնան դիմել Տպարան ԼԻԲԱՆԱՆ

ԼԻԲԱՆԱՆ ՏՊԱՐԱՆ

Լիբանանի տպարանին մէջ կը կատարուին հետեւեալ գործառնութիւնները։

Ամէն տեսակ հրատարակեան հրաւիրագիրներ (100 հատը 75 Ս. Ֆր.) Ամիրներու յատուկ շաքարի պարկեր, մանրավաճառներու յատուկ զանազան տուփեր, գոշիկի եւ գլխարկի տուփեր, գեղարուեստներու յատուկ էթիքէթներ եւ տուփեր ու տարաներ, բժիշկներու յատուկ էթիքէթներ [Registre], պանդոկապետներու եւ սրճարաններու յատուկ տեսակներ, ֆանելլայի, զուլպայի, թղթապանակի տուփեր, շաքարի, լոգափ, շաքարի, շապիկի, բուրայի, սիկարէթի տուփեր, քարտ վիզիթներ 100 հատը 30 Ս. գրուշի, հրատարակեան եւ նշանախօսութեան հրաւիրագիրները որ պարանոց առնող յարգելի յաճախորդներուն համար ձրի շնորհուելիք։ Դպրոցական տետրակներ եւ զանազան գրենական պիտոյքներ։ Կը ապահովին ամէն տեսակ գիրքեր, հայերէն ֆրանսերէն արաբերէն եւ թուրքերէն լեզուներով ամէն տեսակ յայտարարութիւններ։

Վերոյիշեալ գործառնութիւնց համար յարգելի յաճախորդներուն կ'ըսենք թէ մենք ամէն տեսակ դիւրութիւններ կատարեալ հոգատարութեամբ ու խղճամտութեամբ։

HOTEL BAGDAD

BEYROUTH PORT

ՀԻՒՐԱՆՈՑ ՕԹԷԼ ՊԱՂՏԱՏ

ԳԷՅՐՈՒԹ ԲԱՐ

ՆԱՒԱՀԱՆԳԻՍՏԻՆ ԵՒ ԿԱՑԱՐԱՆԻՆ ԱՆՄԻՋԱՊԷՍ ԿԻՑ

Նոր կարգերով կահաւորուած, ելեկտրականութեամբ լուսաւորուած, ծովահայեաց, օգտաւէտ եւ մաքուր սենեակներ, տաք եւ պաղ ջուրի առատ բաղնիք, թէյ, սուրճ եւ նախաճաշ, փոփոքոյներուն ճաշ եւ ընթրիք, ընտանիքներու համար մասնաւոր յարկարաժիններ, լոգարանութիւն եւ գիւրամատչելի գին։

Բոլոր յարգելի յաճախորդներուն ինչպէս նաեւ օգտակարութեան կամ արտաքսման ուղեւորութեան համար եկողներուն ընդունելի ամէն գիւրութիւններ։